

**CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE**  
**DECIZIE**

01 octombrie 2014

mun. Chișinău

Colegiul penal în componența:

președinte – Nicolae Gordilă,

judecători – Liliana Catan și Iurie Diaconu,

a examinat admisibilitatea în principiu a recursurilor ordinare împotriva sentinței Judecătorei Ciocana mun. Chișinău din 27 decembrie 2013 și deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 13 mai 2014, declarate de către inculpații,

**Verdeș Artur Pavel**, născut la 17 martie 1976, originar din s. Sărăteni, r-l Leova, domiciliat mun. Chișinău str. Maria Drăgan, 36/1 ap. 15,

**Chirilov Serghei Fiodor**, născut la 09 aprilie 1988, originar și domiciliat or. Soroca, str. Fadjilor, 12

și

**Ciortan Ion Vasile**, născut la 12 noiembrie 1986, originar și domiciliat or. Glodeni, str. V. Zgârcea 6, ap. 45

**Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:**

1. în prima instanță: 07.09.2012-27.12.2013
2. în instanța de apel: 18.01.2014-13.05.2014
3. în instanța de recurs: 17.07.2014 - 01.10.2014

**C O N S T A T Ă :**

1. Prin sentința Judecătorei Ciocana, mun. Chișinău, din 27 decembrie 2013 a fost încetat procesul penal pe art. 328 Cod penal, în privința lui Verdeș A.P., Chirilov S.F. și Ciortan I.V., deoarece fapta lor constituie o contravenție.

Verdeș A.P., Chirilov S.F. și Ciortan I.V. au fost recunoscuți vinovați și condamnați în baza art. 313 Cod contravențional, la pedeapsa sub formă de amendă în mărime de 150 unități convenționale, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții și a exercita activități în domeniul public pe un termen de 3 luni.

2. Potrivit sentinței, s-a constatat că, Verdeș A.P., activînd în calitate de inspector al grupei de combatere a furturilor și răpirilor mijloacelor de transport al Secției de poliție criminală a CPs Ciocana, IP mun. Chișinău, numit în această funcție prin ordinul nr.498 EF din 26 decembrie 2002 al Ministrului Afacerilor Interne, fiind astfel, conform art. 123 alin.(2) din Codul penal, persoană publică, Ciortan I.V. care în baza ordinului Ministrului Afacerilor Interne nr.344 EF din 14 august 2009, deținea funcția de inspector al poliției criminale al sectorului de poliție nr.4 al CPs Ciocana al CGP mun.Chișinău și Chirilov S.F. care în temeiul ordinului nr.25 EF din 04 februarie 2011 al Ministrului Afacerilor Interne, deținea funcția de inspector al poliției criminale al sectorului de poliție Bubuieci al CPs Ciocana al CGP mun.Chișinău, contrar

prevederilor art.3 și 5 CEDO; art.1, 4, 24 alin.(2) și 25 din Constituția RM; art. 2, 10, 11, 166, 167 și 199 din Codul de procedură penală; art.4, 12, 13, 14, 15 din Legea nr.416-XII din 18.12.1990 „Cu privire la poliție”, dispozițiilor pct.1, 3, 4 ale capitolului I și pct.1, 2 ale capitolului II din Regulile de aplicare a mijloacelor speciale de către colaboratorii organelor de interne și militarii trupelor de carabinieri ale MAI, aprobate prin Hotărârea Parlamentului nr.1275-XII din 15.02.93; lit. a) - b) pct.16 și pct. 18, 19, 20, 21 din Codul de etică și deontologie al polițistului, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.481 din 10 mai 2006 și atribuțiilor funcționale stipulate în fișa postului a funcției deținute, care îi obligau să nu supună pe nimeni la torturi, să nu aplice forța fizică, decât pentru curmarea infracțiunilor, pentru înfrângerea rezistenței opuse cerințelor legale, dacă metodele nonviolente nu asigură îndeplinirea obligațiilor ce le revin, să respecte Constituția și legile RM, să nu aplice acte de tortură, tratamente sau pedepse inumane sau degradante, în orice circumstanță s-ar afla, să nu recurgă la forță cu excepția cazurilor de necesitate absolută și numai în măsura necesară atingerii unui obiectiv legitim, au săvârșit excesul de putere în următoarele circumstanțe:

Astfel, Verdeș A.P., de comun acord și împreună cu Ciortan I.V. și Chirilov S.F., împărțind între ei rolurile, la 27 septembrie 2011, în jurul orei 11.00, aflându-se în preajma Centrului comercial „Shopping MallDova”, amplasat pe str. Arborilor, 21, din mun. Chișinău, contrar procedurii procesual-penale stabilite, conform căreia limitarea libertății individuale a persoanei prin aducere silită sau reținere poate avea loc doar după pornirea urmăririi penale și doar în baza temeiurilor și în modul prevăzut de Codul de procedură penală, sub pretextul că chipurile Atamaniuc Arcadii Alexei, fiind anterior citat, nu s-a prezentat pentru a fi chestionat de către ofițerul de urmărire penală al secției de urmărire penală al CPs Ciocana mun.Chișinău Berzan Boris, pe marginea cererii depuse de către petiționarul Fîrnachi Ruslan, înregistrată în Registrul nr.2 de evidență a altor informații referitoare la infracțiuni al CPs Ciocana mun. Chișinău, sub nr.9135 din 19 septembrie 2011, Ciortan I.V. și Chirilov S.F. i-au răsucit cet. Atamaniuc A.A. mâinile la spate și concomitent numiții i-au aplicat câte o lovitură cu pumnul în regiunea toracelui, iar Verdeș A.P. i-a aplicat o lovitură cu palma în spate, după care l-au urcat forțat în automobilul de model „Mercedes-Benz 124”, ce-i aparținea lui Verdeș A.P. și l-au transportat la sediul CPs Ciocana. Pe parcursul deplasării spre CPs Ciocana, mun. Chișinău, Verdeș A.P. l-a numit cu cuvinte necenzurate pe Atamaniuc A.A., înjosindu-i onoarea și demnitatea, i-a aplicat o lovitură cu pumnul peste picior, precum și, în scopul recunoașterii de către ultimul a unei pretinse infracțiuni de escrocherie, l-a amenințat cu aplicarea violenței și izolarea de societate, prin arestare. În același timp, fără careva temei legal, Ciortan I.V. s-a urcat la volanul automobilului de model "BMW 320" cu n/î K AP 085, ce aparține lui Atamaniuc A.A. și s-a deplasat spre CPs Ciocana, mun.Chișinău.

În rezultatul acțiunilor ilegale ale inspectorilor poliției criminale al CPs Ciocana Verdeș A.P., Ciortan I.V. și Chirilov S.F. au fost cauzate daune intereselor publice, prin faptul că a fost prejudiciată imaginea poliției ca organ de drept, care conform art.1 a Legii nr.416 - XII din 18.12.1990 „cu privire la poliție” este un organ armat de drept al autorităților publice, chemat să apere, pe baza respectării stricte a legilor, viața,

sănătatea și libertățile cetățenilor, interesele societății și ale statului de atentate criminale și de alte atacuri nelegitime, precum și drepturilor și intereselor ocrotite de lege ale părții vătămate Atamaniuc A.A., prin faptul că acesta a fost privat ilegal de libertate, fiind lipsit de dreptul de a se deplasa în spațiu după bunul său plac de la ora 11.00 pînă la ora 13.00 ale zilei de 27 septembrie 2011, cu cauzarea de dureri fizice și suferințe psihice.

Acțiunile lui Verdeș A.P., Chirilov S.F. și Ciortan I.V. au fost calificate în baza art. 313 Cod contravențional – *săvîrșirea unei acțiuni care depășește în mod vădit limitele drepturilor și atribuțiilor acordate prin lege și care contravine intereselor publice, drepturilor și intereselor ocrotite de lege ale persoanelor fizice, deoarece fapta nu întrunește elementele constitutive ale infracțiunii.*

3. Împotriva sentinței a declarat apel procurorul, care a solicitat casarea acesteia, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărîri, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care

- Chirilov S.F. și Ciortan I.V. să fie recunoscuți vinovați și condamnați în baza art. 328 alin.(2) lit. a),c) Cod penal, în conformitate cu art. 70 alin. (3) Cod penal la 4 ani închisoare, fiecare, în penitenciar de tip semiînchis, cu privarea fiecăruia de dreptul de a ocupa funcție în cadrul MAI, pe un termen de 4 ani. În baza art. 90 Cod penal, executarea pedepsei sub formă de închisoare să fie suspendată pe un termen de 4 ani.

- Verdeș A.P., să fie recunoscut vinovat și condamnat în baza art. 328 alin.(2) lit. a),c) Cod penal, în conformitate cu art. 70 alin. (3) Cod penal la 5 ani închisoare, în penitenciar de tip semiînchis, cu privarea de dreptul de a ocupa funcție în cadrul MAI, pe un termen de 5 ani. În baza art. 90 Cod penal, executarea pedepsei sub formă de închisoare să fie suspendată pe un termen de 5 ani.

Apelantul în motivarea apelului a invocat, că instanța de fond greșit a interpretat circumstanțele cauzei, la dosar fiind anexate un cumul de probe ce dovedesc vinovăția lui Verdeș A.P., Chirilov S.F. și Ciortan I.V. în comiterea infracțiunii incriminate.

3.1. Împotriva sentinței a declarat apel și avocatul Popa Vitalie, în numele inculpatului Chirilov S.F., care a solicitat casarea acesteia, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărîri de achitare, invocînd aprecierea eronată a probelor administrate la caz, ignorarea declarațiilor inculpaților și martorilor Berzan B., Bostan I. și Țîgîrlaș G., aprecierea preferențială a declarațiilor părții vătămate, consideră că sentința este bazată pe presupuneri.

3.2. Apel a fost declarat și de către avocatul Petcov Ion, în numele inculpatului Verdeș A.P., care a solicitat casarea sentinței, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărîri de achitare, invocînd aprecierea eronată a probelor administrate la caz, care nu confirmă vinovăția inculpatului în cele imputate, sentința este bazată pe presupuneri. Mai mult, termenul de prescripție a răspunderii contravenționale a expirat.

3.3. Apel a fost declarat și de către avocatul Burlacu Silviu, în numele inculpatului Ciortan I.V., care a solicitat casarea sentinței, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărîri de achitare, invocînd aprecierea eronată a probelor

administrare la caz, care nu confirmă vinovăția inculpatului în cele imputate, precum și că termenul de prescripție a răspunderii contravenționale a expirat.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 13 mai 2014, au fost respinse apelurile declarate de către apărători în numele inculpaților, a fost admis apelul procurorului, casată sentința, rejudecată cauza și pronunțată o nouă hotărâre potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care Verdeș A.P., Chirilov S.F. și Ciortan I.V. au fost recunoscuți vinovați și condamnați în baza art. 328 alin.(2) lit. a),c) Cod penal, la 2 ani închisoare, fiecare, în penitenciar de tip semiînchis, cu privarea de dreptul de a activa în organele MAI, pe un termen de 4 ani, pentru fiecare.

Instanța de apel a constatat că, Verdeș A.P. activînd în calitate de inspector al grupei de combatere a furturilor și răpirilor mijloacelor de transport al Secției de poliție criminală a CPs Ciocana, IP mun. Chișinău, numit în această funcție prin ordinul nr.498 EF din 26 decembrie 2002 al Ministrului Afacerilor Interne, fiind astfel, conform art. 123 alin.(2) din Codul penal, persoană publică, Ciortan I.V. care în baza ordinului Ministrului Afacerilor Interne nr.344 EF din 14 august 2009, deținea funcția de inspector al poliției criminale al sectorului de poliție nr.4 al CPs Ciocana al CGP mun.Chișinău și Chirilov S.F. care în temeiul ordinului nr.25 EF din 04 februarie 2011 al Ministrului Afacerilor Interne, deținea funcția de inspector al poliției criminale al sectorului de poliție Bubuieci al CPs Ciocana al CGP mun.Chișinău, contrar prevederilor art.3 și 5 din CEDO; art.1, 4, 24 alin.(2) și 25 din Constituția RM; art. 2, 10, 11, 166, 167 și 199 din Codul de procedură penală; art.4, 12, 13, 14, 15 din Legea nr.416-XII din 18.12.1990 „Cu privire la poliție”, dispozițiilor pct.1, 3, 4 ale capitolului I și pct.1, 2 ale capitolului II din Regulile de aplicare a mijloacelor speciale de către colaboratorii organelor de interne și militarii trupelor de carabinieri ale MAI, aprobate prin Hotărârea Parlamentului nr.1275-XII din 15.02.93; lit. a) - b) pct.16 și pct. 18, 19, 20, 21 din Codul de etică și deontologie al polițistului, aprobat prin Hotărârea Guvernului RM nr.481 din 10 mai 2006 și atribuțiilor funcționale stipulate în fișa postului a funcției deținute, care îi obligau să nu supună pe nimeni la torturi, să nu aplice forța fizică, decît pentru curmarea infracțiunilor, pentru înfrîngerea rezistenței opuse cerințelor legale, dacă metodele nonviolente nu asigură îndeplinirea obligațiilor ce le revin, să respecte Constituția și legile RM, să nu aplice acte de tortură, tratamente sau pedepse inumane sau degradante, în orice circumstanță s-ar afla, să nu recurgă la forță cu excepția cazurilor de necesitate absolută și numai în măsura necesară atingerii unui obiectiv legitim, au săvîrșit excesul de putere în următoarele circumstanțe:

Astfel, Verdeș A.P., de comun acord și împreună cu Ciortan I.V. și Chirilov S.F., împărțind între ei rolurile, la 27 septembrie 2011, în jurul orei 11.00, aflîndu-se în preajma Centrului comercial „Shopping MallDova”, amplasat pe str. Arborilor, 21, din mun. Chișinău, contrar procedurii procesual-penale stabilite, conform căreia limitarea libertății individuale a persoanei prin aducere silită sau reținere poate avea loc doar după pornirea urmăririi penale și doar în baza temeiurilor și în modul prevăzut de Codul de procedură penală, sub pretextul că chipurile Atamaniuc Arcadii Alexei, fiind anterior citat, nu s-a prezentat pentru a fi chestionat de către ofițerul de urmărire

penală al secției de urmărire penală al CPs Ciocana mun.Chișinău Berzan Boris, pe marginea cererii depuse de către petiționarul Fîrnachi Ruslan, înregistrată în Registrul nr.2 de evidență a altor informații referitoare la infracțiuni al CPs Ciocana mun. Chișinău, sub nr.9135 din 19 septembrie 2011, Ciortan I.V. și Chirilov S.F. i-au răsucit cet. Atamaniuc A.A. mâinile la spate și concomitent numiții i-au aplicat câte o lovitură cu pumnul în regiunea toracelui, iar Verdeș A.P. i-a aplicat o lovitură cu palma în spate, după care l-au urcat forțat în automobilul de model „Mercedes-Benz 124”, ce-i aparținea lui Verdeș A.P. și l-au transportat la sediul CPs Ciocana. Pe parcursul deplasării spre CPs Ciocana, mun. Chișinău, Verdeș A.P. l-a numit cu cuvinte necenzurate pe Atamaniuc A.A., înjosindu-i onoarea și demnitatea, i-a aplicat o lovitură cu pumnul peste picior, precum și, în scopul recunoașterii de către ultimul a unei pretinse infracțiuni de escrocherie, l-a amenințat cu aplicarea violenței și izolarea de societate, prin arestare. În același timp, fără careva temei legal, Ciortan I.V. s-a urcat la volanul automobilului de model "BMW 320" cu n/î K AP 085, ce aparține lui Atamaniuc A.A. și s-a deplasat spre CPs Ciocana, mun.Chișinău. În așa mod, Atamaniuc A.A. a fost privat ilegal de libertate, fiind lipsit de dreptul de a se deplasa în spațiu după bunul său plac de la ora 11.00 pînă la ora 13.00 ale zilei de 27 septembrie 2011, Ca rezultat, părții vătămate i-au fost cauzate dureri fizice și suferințe psihice.

În rezultatul acțiunilor ilegale ale inspectorilor poliției criminale al CPs Ciocana Verdeș A.P., Ciortan I.V. și Chirilov S.F. au fost cauzate daune intereselor publice, prin faptul că a fost prejudiciată imaginea poliției ca organ de drept, care conform art.1 a Legii nr.416 - XII din 18.12.1990 „cu privire la poliție” este un organ armat de drept al autorităților publice, chemat să apere, pe baza respectării stricte a legilor, viața, sănătatea și libertățile cetățenilor, interesele societății și ale statului de atentate criminale și de alte atacuri nelegitime.

Instanța de apel a stabilit că, Verdeș A.P., Chirilov S.F. și Ciortan I.V. au comis cu intenție infracțiunea prevăzută de art.328 alin.(2) lit.a) și c) din Cod penal cu indicii de calificare: *excesul de putere, adică săvîrșirea de către o persoană publică a unor acțiuni care depășesc în mod vădit limitele drepturilor și atribuțiilor acordate prin lege, care au cauzat daune în proporții considerabile intereselor publice și drepturilor și intereselor ocrotite de lege ale persoanei fizice, însoțite de aplicarea violenței și de acțiuni care înjosesc demnitatea părții vătămate.*

Deși, Verdeș A.P., Chirilov S.F. și Ciortan I.V., nu au recunoscut vina în cele incriminate, instanța de apel a conchis că starea de fapt reținută în sarcina inculpaților în baza art. 328 alin. (2) lit. a), c) Cod Penal, este probată prin următoarele probe: declarațiile părții vătămate, martorilor Berzan B.I., Tatarovschii V.N., procesul-verbal de confruntare din 06.04.2012, între Chirilov S.F. și partea vătămată, procesul-verbal de confruntare din 06.04.2012, între Ciortan I.V. și partea vătămată, procesul-verbal de confruntare din 26.04.2012, între Chirilov S.F. și martorul Tatarovschi V.N., procesul-verbal de confruntare din 26.04.2012 între Verdeș A.P. și martorul Tatarovschi V.N., procesul-verbal de confruntare din 26.04.2012 între Ciortan I.V. și martorul Tatarovschi V.N., procesul-verbal de confruntare din 05.05.2012 între Verdeș A.P. și

partea vătămată, procesul-verbal de examinare a documentului din 19.06.2012, document anexat prin ordonanța din 19.06.2012, procesul-verbal de examinare a documentului din 20.06.2012, document anexat prin ordonanța din 20.06.2012.

Reieșind din procesele-verbale menționate mai sus, instanța de apel a constatat că partea vătămată a dat depoziții consecvente și că anume inculpații au fost cei care l-au reținut ilegal, au aplicat față de el violență fizică și i-au înjosit demnitatea, adică au făcut exces de putere.

Instanța de apel, reieșind din aceste materiale, a stabilit că în perioada 23.09.2011 - 27.09.2011, materialul pe plîngerea lui R. Fârnachi în care sunt vizate acțiunile lui A. Atamaniuc, s-au aflat în procedura lui Boris Berzan și nici un act nu confirmă că A. Atamaniuc ar fi fost legal citat de către colaboratorii Comisariatului Ciocana. Astfel, inculpații nu au avut împuterniciri legale de a-l reține forțat ori de a-l deposeda forțat de averea lui.

Tot din acest material, rezultă că plîngerea lui A. Atamaniuc a fost admisă de Judecătoria Ciocana mun. Chișinău la 16.11.2011 și acțiunile de ridicare a automobilului BMW cu n/î K AP 085 au fost declarate ilegale.

De asemenea, aceste documente anexate la dosar, confirmă că inculpații nu au înregistrat faptul aducerii silite a părții vătămate în registrul persoanelor aduse în CPs Ciocana în ziua de 27.09.2011, însă l-au ținut ilegal de la ora 11:00 pînă la 13:00.

Așadar, în opinia instanței de apel, probele expuse supra, confirmă vinovăția inculpaților în comiterea excesului de putere, exprimat prin săvîrșirea de către persoane publice a unor acțiuni, care depășesc în mod vădit limitele drepturilor și atribuțiilor acordate prin lege, care au cauzat daune în proporții considerabile intereselor publice și drepturilor și intereselor ocrotite de lege ale persoanei fizice, însoțite de aplicarea violenței și de acțiuni care înjosesc demnitatea părții vătămate, adică a infracțiunii prevăzute de art. 328 alin. (2) lit. a) și c) Cod penal (red. legii din 25.05.2009 ).

Curtea de apel a aplicat prevederile redacției vechi a prevederilor art. 328 (2) lit. a) și c) Cod penal, prevederi legale care erau în vigoare la momentul săvîrșirii faptei , deoarece necătînd la faptul abrogării la art. 328 (2) lit. a) și c) Cod penal, prin legea Nr. 252 din 08.11.2012, componenta dată nu a fost decriminalizată, ci se cuprinde în art. 166<sup>1</sup> alin. (2) Cod penal (red. legii nr. 252 din 08.11.2012), însă cu o sancțiune mai aspră, iar potrivit art. 10 alin. (2) Cod penal, legea penală care înăsprește pedeapsa, nu are efect retroactiv.

5. Decizia instanței de apel se contestă, cu recurs de către inculpatul Chirilov S.F., în care se solicită casarea acesteia, cu rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărîri de achitare, invocînd că, instanța de apel nu s-a expus asupra tuturor motivelor invocate în apel, inculpatul a fost condamnat pentru o faptă, care nu este prevăzută de legea penală, eronat aplicînd prevederile art. 10 alin. (2) Cod penal.

5.1. Hotărîrile judecătorești adoptate pe caz se contestă cu recurs de către inculpatul Verdeș A.P., în care se solicită casarea acestora, cu rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărîri de achitare, invocînd lipsa cauzării părții vătămate a prejudiciului considerabil, aprecierea eronată a probelor administrate la caz, aplicarea

unei pedepse mai aspre decît cea solicitată de procuror, vinovăția de cele incriminate nu este demonstrată prin probe aneate la dosar.

5.2. Hotărîrile judecătorești adoptate pe caz se contestă cu recurs și de către inculpatul Ciortan I.V., în care se solicită casarea acestora, cu rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărîri de achitare, invocînd aprecierea eronată a probelor administrate la caz, consideră că instanța de apel nu s-a expus asupra tuturor motivelor invocate în apel.

6. În conformitate cu prevederile art. 431 alin. (1) pct.11) Cod de procedură penală, procurorul a depus referință privind opinia sa asupra recursurilor declarate de către inculpați, solicitînd respingerea acestora ca neîntemeiate, deoarece instanța de apel în baza analizei probelor just a considerat că există suficiente probe care cu certitudine dovedesc vinovăția lor de cele imputate.

7. Examinînd admisibilitatea în principiu a recursurilor declarate, în raport cu materialele cauzei, Colegiul penal concluzionează inadmisibilitatea acestora, din următoarele considerente.

Potrivit dispoziției art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, instanța de recurs, examinînd admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărîrii instanței de apel, fără citarea părților, este în drept să decidă asupra inadmisibilității acestuia în cazul în care constată că este vădit neîntemeiat.

Colegiul constată că instanța de apel, în conformitate cu prevederile art. 101 Cod de procedură penală, a examinat complet și obiectiv probele administrate la dosar, verificîndu-le sub aspectul pertinentei și concludenței, atît pe cele obținute în procesul urmăririi penale cît și în cadrul ședințelor de judecată în instanța de fond și de apel, cît ale apărării atît și ale acuzării, fapt ce face, ca concluzia despre vinovăția lui Verdeș A.P., Chirilov S.F. și Ciortan I.V. de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 328 alin.(2) lit.a) și c) Cod Penal, să fie justă și întemeiată.

Ca urmare, instanța de apel just a conchis că nu sunt relevante și urmează a fi respinse ca nefondate concluziile primei instanțe, expuse în sentința de încetare, precum și argumentele părții apărării privind nevinovăția inculpaților, deoarece acestea contravin circumstanțelor de fapt stabilite la judecarea cauzei.

Colegiul apreciază că situația de fapt a fost bine stabilită de instanța de apel în urma analizei coroborate a întregului ansamblu probator administrat, încadrarea juridică dată faptelor este justă și corespunde situației de fapt reținute, în mod corect apreciind că sunt îndeplinite în cauză condițiile tragerii la răspundere penală a inculpaților sub aspectul infracțiunilor ce li se rețin în sarcină.

Verificînd probatoriul administrat în cauză prin prisma argumentelor invocate, Colegiul constată ca neîntemeiate apărările inculpaților, în sensul că nu se fac vinovați nici de comiterea contravenției și nici de comiterea infracțiunii de exces de putere, ca consecință anume instanța de apel este cea care a procedat la o corectă încadrare în drept, a faptei comise de către inculpați, care întrunește elementele constitutive ale infracțiunii prevăzute în art. 328 alin.(2) lit.a) și c) Cod Penal, concluzionînd întemeiat că: *„În cazul dat, au fost realizate atît latura obiectivă, cît și cea subiectivă a excesului de putere și de asemenea existența legăturii directe între acțiunile inculpaților ca persoane publice*

*cu funcții de răspundere, competențele lor, date prin lege și urmările survenite. De aceea, în acțiunile inculpaților nu se conțin elementele constitutive ale unei contravenții administrative prevăzute de art. 313 Cod contravențional”.*

Analizând textul recursurilor declarate, Colegiul constată că unul din argumentele de bază invocate de către recurenți este aprecierea eronată a probelor administrate la caz.

La acest capitol, Colegiul consideră că, instanța de apel corect a concluzionat că, deși, inculpații nu au recunoscut vina în comiterea faptelor imputate, însă vinovăția lor și-a găsit deplină confirmare prin cumulul de probe administrat la caz. Instanța de apel a cercetat toate probele prezentate de părți, în conformitate cu prevederile art. 101 Cod de procedură penală, le-a dat o apreciere obiectivă din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității probelor adunate în cauză și care în ansamblul lor au confirmat vinovăția inculpaților. Temeiuri de a pune la îndoială legalitatea și veridicitatea acestor probe nu s-au stabilit. Prin urmare, argumentele recurenților, precum că ei nu au comis infracțiunea incriminată sunt neîntemeiate și contravin materialelor cauzei. Iar nerecunoașterea vinovăției nu poate servi temei de achitare a acestora, de vreme ce în cursul judecării cauzei au fost administrate suficiente probe, care confirmă cu certitudine vinovăția lor de cele incriminate.

De asemenea, Colegiul remarcă faptul că, temeiul privind modul de apreciere a probelor, nu se încadrează în cele prevăzute de alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală. Aprecierea probelor ține de examinarea cauzei în fapt și în drept fie în instanța de fond, fie în instanța de apel, și dezacordul unei părți în acest sens nu echivalează cu o eroare ce ar da temei de casare a unei hotărâri de condamnare sau de achitare.

În ceea ce privește critica recurenților vizând încadrarea juridică greșită a acțiunilor în baza art. 328 alin.(2) lit.a) și c) Cod Penal, luând în considerație faptul că din componența art. 328 alin. (2) Cod penal au fost excluse calificativele prevăzute de lit. a) și c), Colegiul constată următoarele:

Prin Legea nr. 252 din 08.11.2012, în vigoare din 21.12.2012, a fost abrogată litera a) și c) al alin. (2) al art. 328 Cod penal, fiind totodată modificate și completate un șir de acte legislative, având ca scop intensificarea activității și ridicarea eficienței în combaterea torturii, printre ele și Codul penal.

Tot prin această Lege a fost introdus art. 166/1 Cod penal - tortura, tratamentul inuman sau degradant.

În acest sens, fapta de exces de putere de către un polițist, precum este în speța dată, după modificările operate în Codul penal prin Legea nr. 252 nu a fost dezincriminată, în continuare fiind pasibile de pedeapsă penală faptele prejudiciabile, comise de către un colaborator de poliție, în baza art. 166/1 Cod penal, în vigoare la momentul examinării în instanța de apel, însă prevederile acestui articol nu sînt aplicabile în speță, deoarece contravin prevederilor art. 10 alin.(1) Cod penal.

Art. 10 alin.(1) Cod penal stipulează că legea penală, care înlătură caracterul infracțional al faptei, care ușurează pedeapsa ori, în alt mod, ameliorează situația persoanei ce a comis infracțiunea are efect retroactiv, adică se extinde asupra

persoanelor care au săvârșit faptele respective pînă la intrarea în vigoare a acestei legi, inclusiv asupra persoanelor care execută pedeapsa ori care au executat pedeapsa, dar au antecedente penale.

În această ordine de idei, Colegiul reține, că sancțiunea art.328 alin.(2) lit.a) și c) Cod penal (red.18.12.2008) prevede pedeapsa închisorii de la 2 la 6 ani, cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate pe un termen de pînă la 5 ani, iar sancțiunea art. 166/1 alin.(1) Cod penal (red.2012), în care ar urma reîncadrarea faptelor, comise de inculpați prevede pedeapsa principală a închisorii de la 2 la 6 ani sau cu amendă în mărime de la 800 la 1000 de unități convenționale în ambele cazuri cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate pe un termen de la 3 la 5 ani.

Analizînd pedepsele din componența care incrimina tortura potrivit legii mai vechi, lege care era în vigoare la momentul săvîrșirii faptei și celei mai noi, se constată că Legea nr. 252 din 08 noiembrie 2012 (legea nouă) nu conține prevederi care ar ușura pedeapsa ori, în alt mod, ar ameliora situația persoanei care a comis infracțiunea, pentru că pedepsele principale și complementare în noua redacție sunt mult mai dure decît în vechea redacție.

Art. 10 alin. (2) Cod penal stabilește că legea penală care înăsprește pedeapsa sau înrăutățește situația persoanei vinovate de săvîrșirea unei infracțiuni nu are efect retroactiv.

Potrivit art. 8 Cod penal, caracterul penal al faptei și pedeapsa pentru aceasta se stabilesc de legea în vigoare la momentul săvîrșirii faptei.

Soluția calificării acțiunilor inculpaților în baza art. 328 alin. (2) lit. a) și c) Cod penal, prevederi care erau în vigoare la data săvîrșirii faptei, în cazul în care acest calificativ al excesului de putere sau depășirii atribuțiilor de serviciu a fost abrogat prin Legea nr. 252 din 08 noiembrie 2012, prin care a fost concomitent completat cu art. 166/1 Cod penal acceptată de către instanța de apel este corectă, în viziunea Colegiului corespunde spiritului Legii nr. 252 din 08.11.2012 și este coroborată cu art. 10 alin. (1) Cod penal.

Astfel, criticele formulate de recurenți în privința calificării infracțiunii, nu sunt motivate sub aspectul casării hotărîrii recurate, în scopul reparării pretinselor erori de drept comise la judecarea cauzei și nu constituie în speța dată, temei de recurs.

Potrivit textului recursurilor ca temei de casare a hotărîrii judecătorești este invocat pct. 6), 8), 9), 10), 11) și 12) alin.(1) art.427 Cod de procedură penală.

Colegiul atestă că prevederile pct. 6) al normei vizate nu și-au găsit confirmarea la examinarea recursurilor declarate, deoarece instanța de apel în hotărîrea adoptată s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel și hotărîrea atacată cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția, nefiind admisă careva eroare gravă de fapt.

În opinia instanței de recurs nu este incident la cazul supus judecării și nici temeiul prevăzut la pct. 8) al normei vizate, deoarece instanța de apel a examinat cauza penală fără careva abateri de la normele materiale și de procedură, corect a apreciat circumstanțele de fapt și de drept sub toate aspectele, încadrînd corect acțiunile inculpaților, concluzie ce este susținută și de instanța de recurs.

Cu referire la cazul de casare prevăzut în pct. 9) și 11) al normei vizate, în sensul că inculpații au fost condamnați pentru o faptă care nu este prevăzută de legea penală și nu s-a ținut cont de faptul că aplicarea pedepsei a fost înlăturată de o nouă lege, Colegiul consideră că acestea nu sunt incident în cauză, temeiurile date fiind analizate desfășurat în prezenta decizie.

În privința temeiului de casare prevăzut de art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală, Colegiul evidențiază că invocarea acestui temei în cazul dezacordului cu orice calificare a acțiunilor inculpatului este alogică.

Următorul temei de casare invocat este pct. 12) alin.(1) al art. 427 Cod de procedură penală, la care Colegiul specifică faptul că temeiul dat se invocă numai în cazul când faptei săvârșite i s-a dat o altă încadrare juridică greșită, iar în cazul supus judecării recurenței invocă cazul dat nefiind de acord nici cu o încadrare juridică a faptei, solicitând achitarea inculpaților.

În urma celor supra indicate, Colegiul conchide că temeiurile invocate de recurenți, nu sunt aplicabile din punct de vedere al prezenței erorilor de drept, care ar da temei de implicare a instanței de recurs în sensul casării deciziei adoptate pe caz și potrivit legii, se impune inadmisibilitatea recursului, ca fiind vădit neîntemeiat.

8. În conformitate cu art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție,

#### DECIDE:

Inadmisibilitatea recursurilor ordinare împotriva sentinței Judecătoria Ciocana mun. Chișinău din 27 decembrie 2013 și deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 13 mai 2014, declarate de către inculpații, **Verdeș Artur Pavel, Chirilov Serghei Fiodor și Ciortan Ion Vasile**, în cauza penală în privința acestora, ca fiind vădit neîntemeiate.

Decizia este irevocabilă, pronunțată la 12 noiembrie 2014.

**Președinte**

Nicolae Gordilă

**Judecători**

Liliana Catan

Iurie Diaconu